

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1434/2007

av den 5 december 2007

om inledande av en undersökning rörande eventuell kringgående av antidumpningsåtgärder, som genom rådets förordning (EG) nr 2074/2004 införts beträffande import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom import av vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Thailand, oavsett om de ändrats något eller inte och oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, och genom import av vissa något ändrade ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina samt om registrering av sådan import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad *grundförordningen*)⁽¹⁾, särskilt artiklarna 13.3, 14.3 och 14.5, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN

- (1) Kommissionen har tagit emot en begäran enligt artikel 13.3 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina.
- (2) Begäran ingavs den 22 oktober 2007 av Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, en gemenskapstillverkare av vissa ringpärmsmekanismer.

B. PRODUKTEN

- (3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, som vanligtvis klassificeras enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (nedan kallad *den berörda produkten*). Vid tillämpningen av denna förordning anses ringpärmsmekanismer bestå av två rektangulära stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar av ståltråd är fastsatta och som hålls samman av ett stålomslag. De kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningsmekanism i stål som är fastsatt på ringpärmsmekanismen.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

- (4) De produkter som är föremål för undersökningen är vissa ringpärmsmekanismer som har ändrats något och har sitt ursprung i Folkrepubliken Kina, vanligtvis klassificerade enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (före ikraftträdandet av denna förordning enligt Taric-nummer 8305 10 00 90), och vissa ringpärmsmekanismer, oavsett om de har ändrats något eller inte, som avsänts från Thailand, vanligtvis klassificerade enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (före ikraftträdandet av denna förordning enligt Taric-nummer 8305 10 00 19, 8305 10 00 29 och 8305 10 00 90) (nedan kallade *de undersökta produkterna*).

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 2074/2004⁽²⁾, utvidgade till att även omfatta import av samma produkt som avsänds från Vietnam⁽³⁾ och Demokratiska folkrepubliken Laos⁽⁴⁾.

D. GRUND FÖR BEGÄRAN

- (6) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina kringgås genom en liten ändring av den berörda produkten för att de ska omfattas av de tullkoder som i vanliga fall inte omfattas av åtgärderna, särskilt KN-nummer ex 8305 10 00 (före ikraftträdandet av denna förordning enligt Taric-nummer 8305 10 00 90), och att ändringen inte påverkar produktens grundläggande egenskaper. Exempel på sådana lätt ändrade produkttyper är ringpärmsmekanismer med fler än två rektangulära stålplattor eller ståltråd och/eller med avfasade plattor, ringpärmsmekanismer med två stålplattor, på vilka kanten har skurits av och/eller har inskärningar så att deras form inte längre är rektangulär. Vidare innehåller begäran tillräcklig prima facie-bevisning för att antidumpningsåtgärderna på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina kringgås genom att den berörda produkten omlastas i Thailand, oavsett om produkten har ändrats något (på det sätt som beskrivs ovan) eller inte.

⁽²⁾ EUT L 359, 4.12.2004, s. 11.

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 1208/2004 (EUT L 232, 1.7.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EG) nr 33/2006 (EUT L 7, 12.1.2006, s. 1).

(7) Följande bevisning har lämnats:

- Av begäran framgår att en betydande förändring av handelsmönstret för exporten från Folkrepubliken Kina och Thailand till gemenskapen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller motivering för denna förändring än införandet av tullen.
- Denna förändring av handelsmönstret verkar ha sin grund i den obetydliga ändringen av den berörda produkten och omlastningen i Thailand av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, oavsett om de har ändrats något eller inte.
- Begäran innehåller även tillräcklig prima facie-bevisning för att den positiva effekten av de gällande antidumpningsåtgärderna på den berörda produkten undergrävs i fråga om både kvantitet och pris. Betydande importvolymerna av de undersökta produkterna verkar ha ersatt importen av den berörda produkten. Det föreligger dessutom tillräcklig bevisning för att den ökade importen sker till priser som är klart lägre än det icke-skadevållande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.
- Slutligen innehåller begäran prima facie-bevisning för att priserna på de undersökta produkterna dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställt för den berörda produkten.
- Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än det som nämns ovan konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta detta kringgående.

E. FÖRFARANDE

- (8) Mot denna bakgrund har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning enligt artikel 13 i grundförordningen inleds och att import av vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Thailand, oavsett om de ändrats något eller inte och oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, samt att import av vissa obetydligt ändrade ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den behöver för sin undersökning kommer den att sända frågeformulär till exportörer/tillverkare och intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Thailand, exportörer/tillverkare och intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina och till de importörer och intresseorganisationer för importörer i gemenskapen som samarbetade i samband med den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna, samt till myndigheterna i Folkrepubliken Kina och Thailand. Uppgifter kommer vid behov även att inhämtas från gemenskapsindustrin.

Alla berörda parter bör omgående kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning, för att ta reda på om de nämns i begäran och begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1, eftersom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 gäller för alla berörda parter.

Myndigheterna i Folkrepubliken Kina och Thailand kommer att underrättas om att undersökningen har inletts.

b) Insamling av uppgifter och utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) Befrielse från registrering av import eller från åtgärder

Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av de undersökta produkterna befrias från registrering eller från åtgärder om importen inte utgör något kringgående.

Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför gemenskapen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller andra åtgärder beviljas sådana tillverkare av den undersökta produkten som dels kan visa att de inte är närstående någon tillverkare som omfattas av åtgärderna, dels konstaterats inte kringgå åtgärderna i enlighet med definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill befrias från registrering bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3.3 i denna förordning.

F. REGISTRERING

- (9) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av de undersökta produkterna även göras till föremål för registrering så att antidumpningstullar, om undersökningen visar att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp retroaktivt från och med den dag då registreringen av en sådan import påbörjas.

G. TIDFRISTER

- (10) Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka

- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna övriga uppgifter som bör beaktas i undersökningen,
- tillverkare i Folkrepubliken Kina och Thailand kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, och
- berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. BRISTANDE SAMARBETE

- (11) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller lägger väsentliga hinder i vägen för undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.
- (12) Om det konstateras att en berörd part har tillhandahållit oriktiga eller missvisande uppgifter ska dessa inte beaktas och tillgängliga uppgifter ska användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det skulle ha gjort om denna hade samarbetat.

I. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (13) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG)

nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapssorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽¹⁾.

J. FÖRHÖRSOMBUD

- (14) Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet ("hearing officer") i generaldirektoratet för handel ("Trade") ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgången till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En undersökning inleds härmed i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 384/96 i syfte att fastställa om importen till gemenskapen av vissa ringpärmekanismerna (bestående av två rektangulära stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar gjorda av ståltråd är fastsatta och vilka hålls samman av ett stålomslag; ringpärmekanismerna kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningsmekanism i stål som är fastsatt på ringpärmekanismen), klassificerade enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 och 8305 10 00 32), som avsänts från Thailand, oavsett om de ändrats något eller inte och oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte, samt import av vissa obetydligt ändrade ringpärmekanismerna enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 32 och 8305 10 00 39) med ursprung i Folkrepubliken Kina kringgår de åtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 2074/2004.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 384/96 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera i) alla andra ringpärmekanismerna än de som anges i artikel 1 i förordning (EG) nr 2074/2004 och som klassificeras enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 32 och 8305 10 00 39) med ursprung i Folkrepubliken Kina samt ii) alla ringpärmekanismerna som klassificeras enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (Taric-nummer 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 och 8305 10 00 32), som avsänts från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand eller inte.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till gemenskapen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits inte kringgå antidumpingstullarna.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformuläret eller lämna övriga uppgifter inom 40 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Tillverkare i Folkrepubliken Kina och Thailand som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 40 dagar.

4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Alla uppgifter i detta ärende och alla ansökningar om att bli hörda, om ett frågeformulär eller om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, måste lämnas skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i denna förordning, svar på frågeformulär och korrespondens, som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell version som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionens postadress:
Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: J-79 4/23
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel 5 december 2007.

På kommissionens vägnar
Peter MANDELSON
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).